

New York State **Low Income Household Water Assistance Program**

Èske ou bezwen èd pou peye fakti dlo ak egou ou dwe yo?

Pwogram Asistans Dlo pou Fanmi ki gen Revni ki Fèb la (Low Income Household Water Assistance Program, LIHWAP) la ka ede.

LIHWAP se yon pwogram asistans ijans pou dlo potab ak egou ki finanse atravè nouvo resous federal yo. Benefis yo baze sou montan fakti dlo ak egou ki pa peye ke moun ki aplike yo dwe. Asistans sa sible fanmi ki gen revni ki fèb yo epi enstriksyon sou revni yo ap reflete Pwogram Asistans pou Enèji nan Kay (Home Energy Assistance Program, HEAP) la.

Benefis LIHWAP yo baze sou montan aryere reyèl pou dlo ak/oswa egou yo, jiska yon maksimòm 2,500 dola pa konpayi dlo oswa egou, oswa 5,000 dola si sèvis dlo ak egou yo konbine, pou chak fanmi. Yo peye benefis yo dirèkteman bay konpayi dlo ak/oswa egou fanmi an.

Nan 1 oktòb 2022, yon nouvo pwogam pral kòmanse epi fanmi yo ka elijib pou asistans siplémentè menm si yo te deja resevwa yon benefis LIHWAP nan tan pase.

Kalifikasyon ak benefis yo baze sou:

- Revni,
- Gwosè fanmi an
- Fanmi an genyen yon sitwayen Ameriken, nasyonal Ameriken oswa etranje ki kalifye ak
- Montan ou dwe konpayi dlo ak/oswa egou a(yo)

Aplikan prensipal yo dwe bay:

- Prèv Idantite
- Prèv kote ou abite
- Dokimantasyon sou revni ou genyen ak revni ou pa genyen
- Yon fakti dlo, egou oswa yon fakti dlo ak egou konbine ki site rezistans pèmanan epi prensipal yo
- Yon Nimewo Sekirite Sosyal (SSN) valab
 - Y ap mande SSN manm fanmi siplémentè yo

Pou plis enfòmasyon, vizite <https://otda.ny.gov/LIHWAP>

